



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
9 January 2002

Russian
Original: French

Второй комитет

Краткий отчет о 3-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 1 октября 2001 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Сейшаш да Кошта.....(Португалия)

Содержание

Выборы Бюро

Общие прения

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Выборы Бюро

1. **Председатель** информирует Комитет о том, что Группа азиатских государств, Группа латиноамериканских государств и государств Карибского бассейна, а также Группа африканских государств предложили, соответственно, кандидатуры г-на Джармансьяджа Джумалы (Индонезия), г-на Гарфилда Барнуэлла (Гайана) и г-на Феликса Мбайю (Камерун) на три поста заместителей Председателя, и что Группа западноевропейских и других государств предложила кандидатуру г-жи Яны Симоновой (Чешская Республика) на пост Докладчика.
2. **Г-н Джармансьядж Джумала** (Индонезия), **г-н Гарфилд Барнуэлл** (Гайана) и **г-н Феликс Мбайю** (Камерун) были избраны заместителями Председателя, а **г-жа Яна Симонова** (Чешская Республика) была избрана на пост Докладчика путем аккламации.

Общие прения

3. **Г-н Десай** (заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам) заявил, что первые заседания Второго комитета и нынешние общие прения, знаменующие начало работы Генеральной Ассамблеи, омрачены ужасными событиями 11 октября 2001 года. Эта трагедия уже вызвала многочисленные отклики в Организации Объединенных Наций, и следует добавить, как подчеркнули Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и мэр Нью-Йорка г-н Джулиани, что в сложившейся ситуации наилучшим ответом будет продолжение работы.
4. В ходе своей работы Второй комитет сможет ознакомиться со среднесрочным обзором развития мировой экономики, вследствие чего Второй комитет будет располагать данными уточненных прогнозов, содержащихся в Обзоре мирового социально-экономического положения. Действительно, во втором полугодии пришлось пересмотреть все прогнозы на первое полугодие не только Организации Объединенных Наций, но также МВФ и другим организациям. Актуализированные данные, представленные на этих двух заседаниях, позволят членам Второго комитета ознакомиться с точкой зрения экспертов высокого уровня на перспективы развития мировой экономики.
5. Новый среднесрочный обзор был составлен на базе данных, собранных в августе и начале сентября. Из него следует, что замедление экономического роста оказалось значительно более явным, чем это предполагалось ранее. Еще до террористических актов 11 сентября наблюдалось сокращение промышленного производства, деловые круги и потребители демонстрировали все меньший оптимизм, курс акций падал, на рынках капиталов отмечалось снижение активности, а развивающиеся страны получали меньше частных иностранных инвестиций. На сегодняшний день трудно оценить последствия недавних событий помимо их прямого воздействия на рынок перевозок и туристический бизнес. Сейчас еще слишком рано делать выводы относительно того, может ли замедление экономического развития перерасти в экономический спад. В любом случае наблюдается замедление мирового экономического роста: если в Обзоре прогнозировалась

цифра в 2,4 процента, то на деле она составит в 2001 году около 1,4 процента, с возможным увеличением до 2 процентов в 2002 году.

6. Именно в этом общем контексте следует анализировать многочисленные вопросы, которые предстоит рассмотреть Второму комитету. Во-первых, это вынесенный отдельным пунктом в повестку дня вопрос глобализации, который явился предметом дискуссии на высоком уровне. Следует напомнить что начиная с первой половины 90-х годов и практически до 1997 года глобализация в области торговли и финансов воспринималась как мощный двигатель экономического роста. Считалось, что глобальная интеграция этих секторов способствует росту производства и инвестиций, и, таким образом, оказывает в целом положительное воздействие, несмотря на ряд отрицательных последствий, таких как маргинализация некоторых стран и риски социального и экологического характера. Однако финансовый кризис 1997–1998 годов породил первые сомнения. Прогнозы тогда были неутешительными, но, хотя страны, непосредственно затронутые кризисом, пострадали значительно, мировая экономика в целом сумела выправиться, и начиная с 1999 года возобновился экономический рост. Причиной такого быстрого возобновления экономического роста явилась именно глобализация. Поскольку в этот период Соединенные Штаты и другие индустриально развитые страны сохраняли высокие темпы роста экономики, позитивные последствия их экономической стабильности вскоре распространились и на многие страны, охваченные кризисом. Таким образом, глобализация выдержала свой первый серьезный экзамен и продемонстрировала еще одно свое преимущество – способность быстро вывести из кризиса экономику других стран при условии, что основа системы оставалась стабильной.

7. Нынешняя ситуация имеет радикальные отличия: в мире начали осознавать недостатки процесса экономической интеграции. Действительно, если в экономике наиболее мощной страны мира, от которой зависит экономический рост прочих стран, наблюдаются признаки замедления роста, в связи с теми же глобализационными процессами последствия этого, как ударная волна, разойдутся по всему миру. Наиболее пострадавшими окажутся развивающиеся страны: ведь если десять лет назад на их долю приходилась почти четвертая часть международной торговли, то на сегодняшний день эта доля возросла до одной трети. Согласно предварительным оценкам, сокращение экономического роста в Соединенных Штатах на 1 процент ведет к снижению экономического роста в развивающихся странах примерно на 0,4 процента. С другой стороны, у этого нового явления есть и положительные стороны. Это прежде всего возникновение общего понимания того, что растущая взаимозависимость стран требует их большей координации в области макроэкономической политики. Так, например, в последние месяцы индустриально развитые страны одновременно снизили процентные ставки. Это очень важный аспект, который следует учесть на Международной конференции по финансированию развития в Монтеррее.

8. Принимая во внимание роль глобализации в замедлении или расширении обычных циклов экономической активности в развитых и развивающихся странах, нельзя упускать из виду уязвимость экономики, которая проистекает не столько из циклических колебаний, сколько из структурных недостатков. Среди факторов, способных уменьшить сопротивляемость экономики данной страны, можно привести финансы и инвестиции (влияние направления движения капиталов, которое может отвечать или не отвечать потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой; проблема международной ликвидности, которая может ограничить возможности развивающихся стран); проблему международной торговли (в случае зависимости стран от торговли некоторыми сырьевыми ресурсами и использование протекционизма из соображений, не связанных с торговлей); природные катастрофы и переход от одной экономической модели к другой (страны с переходной экономикой).

9. Озабоченность, связанная с глобализацией, послужила причиной демонстраций, которые последнее время были неизменным атрибутом крупных международных форумов. Проблемы, о

которых говорили участники демонстраций, не отличались по существу от тех, которые были озвучены с трибуны Организации Объединенных Наций. Это социальные и экологические последствия глобализации, маргинализация стран, не способных извлечь из нее выгоду, и необходимость глубже вовлечь беднейшие страны и представителей гражданского общества в процесс принятия решений. Участники демонстраций, что очень важно, подчеркнули недостаточность средств давления, существующих в рамках многосторонней системы, и необходимость найти способы предоставить наиболее маргинализированным странам возможность высказаться по всем вопросам, связанным с управлением процессом глобализации, и, в частности, по заключаемым торговым и финансовым договорам.

10. Среди прочих вопросов, предложенных на рассмотрение Второго комитета, следует упомянуть значительный прогресс в подготовке Международной конференции по финансированию развития, которая, однако, должна завершиться теперь конкретным проектом решения; подготовку Всемирного саммита по устойчивому развитию (Йоханнесбург, 2002 год), которая, по завершении очень успешного процесса как на уровне регионов, так и в рамках гражданского общества, должна приобрести международные масштабы, что подразумевает консультирование со всеми заинтересованными сторонами; проводимый раз в три года анализ оперативной деятельности в области развития, который должен сформулировать ряд насущных задач, а именно отказ от координации помощи на цели развития, с тем чтобы развитие стало частью усилий самих заинтересованных стран, меньше пытаться реформировать существующие методики, но стремиться получить конкретные результаты; не ориентироваться на простое выполнение конкретных программ в той или иной стране, но помочь этим странам полностью контролировать данные программы. В связи с этим Организация Объединенных Наций должна проявить интерес к новой форме сотрудничества во имя развития, которой является партнерство, и лучше сочетать свои усилия по сотрудничеству со сложным комплексом инициатив, выдвигаемых самими странами-бенефициарами. Что касается темы Африки, которая будет затронута на пленарном заседании, Второй комитет должен начать подготовку к рассмотрению применения новой Повестки дня для развития Африки, изучить вопрос о Новой африканской инициативе, выдвинутой в Лусаке, и включать впредь проблемы, касающиеся Африки, в рамки всей своей деятельности. Наконец Второму комитету будет поручено осуществлять контроль за последующей деятельностью по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая также тесно связана с вопросами развития Африки.

11. **Г-н Белинга Эбу** (Председатель Экономического и Социального Совета) отмечает, что работа Второго комитета проходит в условиях, когда мир испытывает тревогу и обеспокоенность во многих областях и, в частности, в экономике. К тому же последние события напомнили членам международного сообщества не только об их взаимозависимости, но и о необходимости усилить международное сотрудничество и солидарность, дабы обеспечить справедливость, мир и безопасность во всем мире. Такую задачу уже поставили перед собой главы государств и правительств, подписавшие Декларацию тысячелетия, из чего вытекает важность обсуждения данных вопросов на Генеральной Ассамблее и во Втором комитете, с тем чтобы перевести в практическую плоскость положения этой Декларации, которые отныне становятся главным инструментом международной политической воли в области мира, безопасности и развития.

12. Генеральная Ассамблея не раз подчеркивала центральную роль Экономического и Социального Совета в деле обеспечения последовательного подхода к сотрудничеству в экономической и социальной сферах. Будучи главной трибуной, где обсуждаются международные экономические и социальные проблемы и где формулируются рекомендации в области общей политики, Совет является гарантом последовательного укрепления международного сотрудничества в экономической и социальной сферах как в нормативной области, так и в практическом плане. Именно поэтому главы государств потребовали укрепить Экономический и Социальный Совет, с тем чтобы он мог эффективно выполнять возложенные

на него Уставом функции и трудиться над проведением в жизнь Декларации тысячелетия. За прошедший год Совет уже принял ряд мер в этом направлении.

13. Июльская сессия Совета 2001 года явилась первым заседанием Совета по вопросам существа после принятия Декларации тысячелетия, в контексте которой проходили соответствующие прения. Это стало особенно очевидным в связи с той ролью, которую Совет отводил вопросам развития Африки, отмеченным в числе приоритетов в Декларации тысячелетия. Эти вопросы обсуждались на высоком уровне в рамках дискуссии о "Роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке усилий африканских стран по обеспечению устойчивого развития". Декларация министров, принятая по окончании прений, впервые позволила в рамках системы Организации Объединенных Наций учесть положения Новой африканской инициативы, принятой главами африканских государств на тридцать седьмой сессии ОАЕ в Лусаке.

14. В этом документе, имеющим подлинно основополагающее значение для развития Африки, представители африканских государств признали, что развитие континента является их непосредственной задачей, но для ее успешного решения необходимы помощь и солидарность международного сообщества.

15. Качество выступлений в ходе прений, проходивших на высоком уровне, обеспечили Совету роль важного инструмента в деле поддержки этой крупной африканской инициативы со стороны Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея и, в частности Второй комитет, на который возложена обязанность начать подготовку к специальной сессии, которую Генеральная Ассамблея предполагает провести по данному вопросу, обязательно окажут поддержку динамичным действиям Экономического и Социального Совета.

16. На том же заседании в рамках прений по вопросам координации, Экономический и Социальный Совет продолжил рассмотрение вопроса информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). В своих согласованных решениях Совет поддержал деятельность недавно созданной Рабочей группы по ИКТ и признал необходимость партнерского сотрудничества между государственным и частным сектором для выполнения задач Организации Объединенных Наций в этой области. Следует с удовлетворением отметить, что Председатель Генеральной Ассамблеи решил предоставить приоритет вопросам развития Африки и информационных и коммуникационных технологий, что позволит обеспечить соответствие решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и усилить роль Организации Объединенных Наций в данной области.

17. Совет обсудил также ряд других вопросов, которые будут переданы на рассмотрение нынешней сессии Второго комитета. Во-первых, в ходе прений по оперативной деятельности Совет заложил основу для обзора трехгодичной оперативной деятельности в области развития и вынес в связи с этим ряд рекомендаций, которые должны облегчить принятие консенсусом резолюции о новом направлении оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Во-вторых, в рамках прений по гуманитарным вопросам Совет выразил настойчивую необходимость придать приоритетность вопросу увеличения ресурсов на цели развития, но оно не должно осуществляться за счет гуманитарных программ. В-третьих, в своих общих прениях Экономический и Социальный Совет продемонстрировал готовность таким образом координировать деятельность учреждений системы Организации Объединенных Наций, чтобы вопросы развития оставались приоритетными в рамках скоординированной и интегрированной последующей деятельности по итогам саммитов и крупных международных форумов. И наконец, движимый стремлением провести в жизнь положения Декларации тысячелетия, Экономический и Социальный Совет избрал темой конференции на высоком уровне 2002 года "Развитие людских ресурсов, в том числе в области здравоохранения и образования, как вклад в развитие "

и решил рассмотреть вопрос дальнейшего повышения роли Экономического и Социального Совета в ходе его обсуждения гуманитарных вопросов.

18. Таким образом, сессия Экономического и Социального Совета 2001 года вновь подтвердила жизнеспособность этого органа как форума для ведения диалога, где все участники и заинтересованные стороны способствуют созданию партнерских отношений, необходимых для обеспечения новаторских и скоординированных способов планирования и проведения в жизнь политики в области развития. Наряду с этим Совет сделал первый шаг на пути претворения в жизнь Декларации тысячелетия. Генеральная Ассамблея и ее главные комитеты смогут подхватить эту эстафету и трудиться во имя лучшего мира.

19. **Г-н Асади** (Исламская Республика Иран) подчеркивает от имени Группы 77 и Китая, что с конца 2000 года наблюдается очень незначительный рост мировой экономики и что замедление экономического роста в индустриально развитых странах привело к значительному снижению производства и товарообмена. Падение курса акций на основных финансовых рынках в индустриально развитых странах и финансовые трудности двух основных "развивающихся" рынков также оказали негативное влияние на мировую экономику. К тому же террористические акты в Соединенных Штатах 11 сентября 2001 года будут, возможно, иметь драматические последствия для американской и мировой экономики. Уже сейчас можно констатировать их последствия для экономики развивающихся стран: снижение цен на сырье, сокращение экспорта, стагнация денежных потоков и ужесточение условий предоставления кредитов. Для совокупности развивающихся стран прирост ВВП снизится с 5,7 процента в 2000 году до 4,1 процента в 2001 году.

20. Порядок внешнего финансирования развивающихся стран не претерпел изменений к лучшему, и стоимость обслуживания их долга в прошлом году возросла. В 2000 году наблюдалось сокращение финансовых потоков в направлении этих стран, а порядок и условия внешнего финансирования продолжают ухудшаться. В то же время сокращаются прямые иностранные инвестиции, которые направляются лишь нескольким развивающимся странам.

21. Очевидно, что именно в сфере развития наиболее ощутимы результаты глобализации. Последние события в международных валютном, финансовом и торговом секторах показывают ее влияние на развивающиеся страны и свидетельствуют о том, что взаимозависимость становится неизбежной реальностью. Однако исключительно важно, чтобы глобализация воспринималась не только как интерактивный процесс и как результат политического выбора или решения, но и как процесс контролируемый и даже управляемый. Сотрудничество является абсолютной необходимостью как для стран Севера, так и для стран Юга, чтобы пользоваться значительными потенциальными возможностями этого процесса в плане развития путем углубления взаимозависимости и многосторонности. Международное сообщество и, в частности, Организация Объединенных Наций должны постараться максимально использовать нынешние многосторонние процессы и планируемые крупные форумы для достижения консенсуса и установления более тесного партнерства во имя развития.

22. Внешняя задолженность развивающихся стран остается серьезной проблемой для большинства из них. Уганда является единственной страной, достигшей "завершающего этапа", предусмотренного Инициативой в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность, и, следовательно, обладает возможностью в полной мере пользоваться предусмотренными льготами. Группа 77 и Китай выражают удовлетворение в связи с введением "плавающего" конечного срока в новой Инициативе в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность, а также с тем, что все большее количество стран-кредиторов принимают решение о списании двусторонней задолженности. Однако они считают, что данная Инициатива должна быть в равной степени распространена на страны с низким доходом. Ресурсы, предусмотренные в рамках этой Инициативы, не должны выделяться за счет других потоков ОПР, и новые

денежные поступления в пользу стран, имеющих большую задолженность и охваченных Инициативой, должны осуществляться в форме гранта либо предоставляться на очень выгодных условиях. К тому же в последние годы возросла доля долгов развивающихся стран со средним уровнем дохода частным лицам, хотя общая сумма задолженности и осталась в целом прежней. Поэтому международное сообщество все больше склоняется к мысли, что частные кредиторы должны были бы способствовать решению критической ситуации с долгами на "развивающихся" рынках, с тем чтобы позволить им реструктурировать их долг. Снижение потоков мировой ОПР вызывает беспокойство развивающихся стран, так как эти потоки играют важную роль в финансировании операций по развитию в этих странах.

23. Международная конференция по финансированию развития, которая должна состояться в городе Монтеррей (Мексика), явится важнейшим многосторонним процессом, способным значительно повлиять на решение основных вопросов развития. Эта Конференция должна создать благоприятные условия для нового международного консенсуса в отношении общих целей в области финансирования развития. На ней будут обсуждаться такие важные темы, как мобилизация ресурсов, торговля, финансовые потоки и внешняя задолженность, а также реформирование международной финансовой структуры. Важно, чтобы эта Конференция была эффективной и завершилась достижением конкретных результатов.

24. Группа 77 и Китай подчеркивают необходимость создания справедливой, надежной, недискриминационной и предсказуемой многосторонней торговой системы, способной улучшить перспективы развивающихся стран в области развития и обеспечить их участие в международной торговле. Действительно, учитывая воздействие торговли на экономический рост, можно сказать, что она играет ведущую роль в сокращении масштабов бедности и уязвимости. Либерализация международной торговли в рамках правил ВТО является мощным и динамичным стимулом для ускорения экономического роста и развития. Однако, Группа 77 выражает озабоченность в связи с тем, что большинство развивающихся стран по-прежнему не имеют возможности пользоваться преимуществами современной многосторонней системы торговли. Продвижение к полной либерализации в некоторых важнейших для данных стран секторах по-прежнему недостаточно активно, существует значительная диспропорция в многосторонних торговых соглашениях и в условиях доступа к рынку. Сохранение данных аномалий способно подорвать доверие развивающихся стран к многосторонней системе торговли и усилить позиции тех, кто хотел бы вернуться к неразумной политике и практике протекционизма. Таким образом, необходимо восстановить доверие к многосторонней системе торговли, обеспечив в полной мере участие развивающихся стран в строгом применении соглашений, достигнутых в ходе Уругвайского раунда. Необходимо также обеспечить прозрачность и избегать включения в повестку дня Всемирной торговой организации вопросов, которые не связаны с торговлей. Необходимо добиться значительного прогресса в этом направлении на четвертой Конференции ВТО на уровне министров, которая будет проходить в Дохе (Катар).

25. В Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, принятой в Брюсселе, предусматривается большое количество мероприятий в различных областях, которые представляются вполне осуществимыми. Проблема заключается не в отсутствии мер или решений, но в их осуществлении и контроле за их выполнением. Цель к 2015 году наполовину сократить масштабы нищеты недостижима, если не будут в полном объеме выполнены обязательства, принятые на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Это касается, в частности, вопросов торговли и мобилизации финансовых ресурсов. Группа 77 готова добиваться целей, провозглашенных в Программе действий, с тем чтобы ускорить экономический рост и развитие, а также для ликвидации нищеты в наименее развитых странах, готова сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами в рамках партнерства Север–Юг и способствовать выполнению Программы действий. В связи с этим следует подчеркнуть, что возникает потребность в

дополнительных ресурсах, и Группа 77 и Китай призывают развитые страны, систему Организации Объединенных Наций и прочие многосторонние организации соблюдать свои обязательства.

26. Группа 77 и Китай придают большое значение подготовке и проведению Всемирного саммита по устойчивому развитию. Для международного сообщества он явится уникальной возможностью провести глобальную оценку прогресса, достигнутого в рамках осуществления Повестки дня на XXI век, а также проблем и упущений, накопленных за десять лет, прошедших после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Целью Саммита должно стать устранение препятствий для выполнения обязательств, принятых в Рио-де-Жанейро. В частности, развивающиеся страны должны получить финансовую и технологическую поддержку, в которой они так нуждаются. На Саммите должны быть определены конкретные мероприятия и график их выполнения. Принцип совместной, но дифференцированной ответственности должен оставаться основным принципом его работы.

27. В рамках подготовки Всемирного саммита по устойчивому развитию Группа 77 активно участвовала в обсуждении вопроса международного управления в области экологии. В связи с этим она считает, что адекватной и всеобщей основой для международного управления в области экологии является устойчивое развитие. Только в этих широких концептуальных рамках можно обеспечить хрупкое равновесие между тремя основными составляющими устойчивого развития. И если необходимо усилить ЮНЕП, представитель Исламской Республики Иран считает, что Комиссия по устойчивому развитию, которая является единственным форумом для ведения диалога на высоком уровне по вопросам координации политики различных стран в области устойчивого развития, должна также быть укреплена. Помимо этого мнения других организаций и учреждений могут также обогатить дискуссию по вопросу международного управления в области экологии и внести свой вклад в конечный результат данного процесса. Также очень важно, чтобы стороны в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата смогли бы во время своей встречи в Марракеше (Марокко) развить успех, достигнутый на встрече в Бонне, остаться верными принятым на себя обязательствам, сохранить динамику и дополнить политическое соглашение эффективным юридическим инструментом. В рамках вопросов окружающей среды и устойчивого развития Группа 77 и Китай выражают удовлетворение в связи с принятием на первой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам многолетней программы работ и плана действий. Также следует подчеркнуть необходимость обеспечить достаточным, предсказуемым и стабильным финансированием Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Вследствие этого они одобряют недавнее решение ГЭФ о финансировании проектов по борьбе против деградации почв и считают необходимым создать механизм постоянного финансирования Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Помимо этого они полагают, что существующий международный механизм должен задействовать все свои возможности в поддержку данной Конвенции. Речь идет о мобилизации финансовых ресурсов и о создании органа постоянного надзора за осуществлением ее положений.

28. Общие условия деятельности Организации Объединенных Наций в рамках сотрудничества в целях развития в последние годы значительно изменились, в том числе благодаря фактору глобализации. В этом новом контексте потребности стран, получающих помощь в рамках программы изменились и возросли, в то время, как официальная помощь в целях развития осталась на прежнем уровне или уменьшилась. Группа 77 и Китай по-прежнему уверены в том, что ликвидация нищеты остается целью оперативной деятельности, а система Организации Объединенных Наций может играть определяющую роль в разработке концепции и осуществлении программ и проектов, необходимых для решения данной важнейшей задачи. Эта деятельность должна иметь возможность рассчитывать на достаточное, надежное и стабильное финансирование на прогнозируемой основе, непрерывное, гарантированное и отвечающее

растущим потребностям развивающихся стран. Наконец, страны-бенефициары должны в полной мере участвовать во всех этапах разработки, выполнения, контроля и оценки программ и проектов в области развития.

29. **Г-н де Лекер** (Бельгия), от имени Европейского союза и ассоциированных стран Центральной и Восточной Европы (Болгарии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики, Эстонии) и других ассоциированных стран (Кипр, Мальта, Турция) заявил, что фундаментальные ценности Организации Объединенных Наций подверглись подлому нападению прямо здесь, в Нью-Йорке. 11 сентября 2001 года за несколько секунд мир погрузился в пучину ужаса. Глобализация в интересах человека, которую в прямом смысле слова стремится защитить международное сообщество, глобализация, подразумевающая общие ценности, такие как терпимость и уважение к человеческой жизни, понесла огромный урон в результате неприемлемых действий. Весь мир охвачен возмущением. Все демократические страны, в том числе Европейский союз, полностью разделяют всю боль, ужас и ненависть в связи с трагедией 11 сентября. Эти отвратительные действия направлены не только против Соединенных Штатов, но и против всего человечества, против всеобщих ценностей и свобод. Европейский союз выражает свою полную солидарность с пострадавшей страной. Борьба против терроризма и фанатизма станет нашим общим делом.

30. Все международные организации и, в частности, Организация Объединенных Наций должны участвовать в борьбе против этой новой формы терроризма. Хроническая экономическая отсталость и нищета становятся питательной средой для экстремизма. Безысходная бедность, неразвитая система образования, угнетающая политическая обстановка могут стать источником фанатических воззрений. Продолжая свою работу в области устойчивого развития, Второй комитет будет косвенно способствовать укоренению ценностей свободы и терпимости, которые лежат в основе глобализации в интересах человека.

31. Как раз год назад главы государств выразили свою поддержку в отношении долгосрочного проекта: развернуть к 2015 году глобализацию лицом к человеку. В связи с Саммитом тысячелетия международное сообщество вновь недвусмысленно подтвердило свою поддержку универсальным задачам Организации Объединенных Наций и свою преданность целям развития в целом. В главе, посвященной вопросам развития и нищеты, государства-члены одобрили план действий и поставили четкие цели. Эта декларация должна направлять всю деятельность Второго комитета как в текущем году, так и в будущем.

32. Основной идеей Саммита тысячелетия было осознание на самом высоком уровне нетерпимости такого явления, как нищета, которая определяется не только отсутствием доходов или финансовых ресурсов, но включает в себя понятие уязвимости и бессилия. Ненадлежащее управление, коррупция, и разбазаривание ресурсов ложатся тяжким бременем на плечи бедняков. Население бедных стран безоружно перед лицом природных катастроф. Людям не хватает школ, больниц, рабочих мест. Поэтому стратегии борьбы с нищетой должны включать комплекс мер по ее ликвидации, выдвигая на первое место консолидацию демократических процессов, борьбу за мир и предотвращение конфликтов, а также укреплению правительственных институтов и, в частности, экономических инфраструктур, финансовых, юридических и административных учреждений. Осуществление таких задач, как соблюдение прав человека, равенство между мужчиной и женщиной, в огромной мере способствуют созданию стабильной атмосферы, являющейся залогом гармоничного развития человека. Европейский союз будет пропагандировать эту комплексную и интегрированную концепцию борьбы с нищетой в ходе обсуждения во Втором комитете вопросов глобализации и взаимозависимости. В Европейском союзе надлежащее управление осуществляется прежде всего на национальном уровне. Это, однако, не исключает дискуссии о его влиянии в международном плане.

33. Европейский союз подтвердил в Декларации тысячелетия свою приверженность открытому, справедливому, предсказуемому и недискриминационному многостороннему торговому режиму. Эта идея будет проводиться как во время подготовки Международной конференции по финансированию развития, так и в резолюциях, касающихся торговли и создания финансовой структуры. Европейский союз подчеркивает важность, которую он придает необходимости обеспечить координацию усилий международных структур и, в частности, Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений, а также региональных организаций и региональных комиссий Организации Объединенных Наций. С другой стороны, Европейский союз надеется, что четвертая Конференция ВТО на уровне министров, которая будет проходить в Дохе (Катар) позволит начать новый раунд многосторонних переговоров, на которых проблема развития будет учтена в полном объеме.

34. Европейский союз полностью осознает насущную необходимость обеспечить финансированием обязательства, принятые на Саммите тысячелетия. Он считает, что это финансирование должно осуществляться прежде всего из внутренних государственных и частных источников. Однако, Европейский союз признает незаменимый характер официальной помощи в целях развития (ОПР) (особенно это касается наименее развитых стран). Европейский союз обеспечивает более половины мировой ОПР и финансирует половину всей оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в области развития. Он вновь подчеркивает необходимость приложить максимум усилий, для того чтобы средства, выделяемые на ОПР, составляли 0,7 процента от ВВП стран-доноров, считая, что это приведет к изменению тенденции к снижению ОПР повсюду в мире. Европейский союз призывает способных на это партнеров принять участие в данной акции международной солидарности.

35. В целях мобилизации ресурсов Европейский союз приложит все усилия для успеха подготовки Международной конференции по финансированию развития. Подготовительный комитет начнет свою работу с 15 октября 2001 года и будет обсуждать вопросы, которые стоят и в повестке дня Второго комитета. Во избежание противоречий будет необходимо обеспечить максимальную координацию этих двух процессов. По мнению Европейского союза, Конференция в Монтеррее должна обеспечить более полную мобилизацию национальных и международных ресурсов и большую скоординированность политических усилий по достижению целей устойчивого развития. Она должна привести к повышению эффективности сотрудничества между всеми участниками процесса развития, обеспечить подлинное партнерство между правительствами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и прочими международными организациями, частным сектором и гражданским обществом во всей его совокупности. В данном контексте возникает также необходимость начать дискуссию по вопросу общемировых общественных благ. Европейский союз готов рассмотреть их роль и значение в рамках данной конференции.

36. Европейский союз вновь подтверждает, как и в Декларации тысячелетия, что приоритетное место должно быть отведено проблемам африканских стран и наименее развитых стран. Будучи основным торговым партнером наименее развитых стран, он обязуется полностью открыть свой рынок для всех товаров этих стран за исключением вооружений. Европейский союз является ведущим донором в рамках ОПР для этих стран и он постарается повысить эффективность предоставляемой помощи.

37. Европейский союз вновь подтверждает важность, которую он придает проведению в жизнь на национальном и региональном уровнях Программы действий Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Он надеется на активное участие в этой работе всех учреждений системы Организации Объединенных Наций и на выполнение принятых ранее обязательств. Для Европейского союза первостепенное значение имеет вопрос продолжения начатого в Брюсселе обсуждения последующей деятельности по итогам

Конференции. Он считает, что последующая деятельность должна проводиться в такой форме, чтобы повысить политическое значение наименее развитых стран, и согласен поддержать их просьбу о назначении высокого представителя Генерального секретаря. С другой стороны, вопрос о последующей деятельности по итогам Конференции по наименее развитым странам необходимо регулярно ставить в повестку дня Экономического и Социального Совета.

38. Во время Саммита тысячелетия главы государств вновь подтвердили, что расширенная Инициатива в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность, остается главным орудием борьбы против нищеты. В этом году ускоренное проведение в жизнь этой Инициативы позволило 23 странам-бенефициарам направить высвобожденные таким образом средства на финансирование образования и здравоохранения. Европейский союз вновь призывает все заинтересованные страны принять необходимые политические и экономические меры, для того чтобы полностью интегрироваться в этот процесс. Он также призывает страны-кредиторы равномерно распределить бремя данных расходов. Такая мобилизация дополнительных ресурсов не должна, однако, осуществляться за счет направления помощи в целях развития.

39. Второй комитет должен способствовать достижению цифровых показателей, определенных на Саммите тысячелетия. Помимо сокращения масштабов нищеты международное сообщество приняло на себя конкретные обязательства по обеспечению, начиная с 2015 года, равного доступа мальчиков и девочек к начальному образованию. Оно также полно решимости на три четверти снизить материнскую смертность и на треть – младенческую смертность, ограничить распространение ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза, и к 2020 году улучшить положение 100 млн. городских бедняков. Оно считает, что гендерное равенство является залогом успешного устойчивого развития. По этим проблемам Организация Объединенных Наций примет ряд резолюций. Европейский союз хотел бы подтвердить свое намерение динамично поддерживать политику в области защиты детей в рамках переговоров по Заключительному документу специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям. По известным причинам проведение этой сессии было отложено. Европейский союз будет отстаивать свои приоритеты в фундаментальных вопросах, поставленных в этом документе, а именно утверждение подходов в соответствии с правами ребенка и сохранение достижений конференций, касающихся репродуктивного здоровья.

40. В достижении целей развития важная роль отводится оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Совместно со странами-бенефициарами и другими партнерами, участвующими в процессе развития, Европейский союз работает над трехгодичным обзором этой оперативной деятельности. Состоявшийся обмен мнениями по оперативной деятельности Экономического и Социального Совета выявил широкий консенсус по ключевым аспектам этой деятельности. Представитель Европейского союза уверен, что такой консенсус позволит во время проведения вышеупомянутого обзора выйти на новый уровень и сделать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций более результативной и эффективной, обеспечив, в частности, большую координацию между фондами и программами. Эти фонды и программы, а также специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и международные финансовые институты должны играть ведущую роль. Их уже достаточно тесное сотрудничество в рамках проведения общих страновых оценок, Рамочного плана Организации Объединенных Наций по содействию развитию и при разработке стратегических документов, касающихся сокращения масштабов нищеты, должно быть интенсифицировано. Необходимо также согласовать все, связанное с их процедурами. Европейский союз приветствует выдвижение Новой африканской инициативы и появление стратегических документов по сокращению масштабов нищеты, основанных на принципах более активного участия стран в касающихся их программах, а также на координации деятельности вкладчиков и международных организаций.

41. Второй комитет должен будет рассмотреть отчет Экономического и Социального Совета. В связи с этим Европейский союз хотел бы особо отметить решения летней сессии Совета, имеющие прямое отношение к прениям, которые будут проходить во Втором комитете. В частности, Европейский союз хотел бы вновь подтвердить, что он придает большое значение процессу последующей деятельности по итогам конференций. Экономический и Социальный Совет отвечает за регулярную оценку и координацию последующей деятельности по программам действий, принимаемых на крупных конференциях Организации Объединенных Наций. Европейский союз уверен, что последующая деятельность по итогам этих конференций не должна более носить механический и рутинный характер, а достигнутые договоренности по преимуществу должны быть более конкретными и деловыми. Европейский союз выражает удовлетворение в связи с решением Совета серьезно проанализировать свои методы работы в рамках дискуссии, посвященной вопросам координации в 2002 году. Эта реформа отвечает пожеланиям, сформулированным государствами-участниками во время Саммита тысячелетия: усилить Совет, с тем чтобы он мог выполнить возложенные на него обязанности по координации системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сфере.

42. В Декларации тысячелетия указывается также, что в интересах нынешних и будущих поколений необходимо отказаться от сегодняшних неустойчивых способов производства и потребления. В Декларации содержится целый ряд обязательств относительно, в частности, проведения в жизнь положений Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции по борьбе с опустыниванием; надлежащего управления; сохранения и устойчивого использования лесных ресурсов; вступления в силу Киотского протокола; прекращения неустойчивого использования водных ресурсов и усиления сотрудничества с целью уменьшения последствий природных и антропогенных катастроф.

43. Европейский союз придает приоритетное значение успеху Саммита по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, усилению глобального управления в области окружающей среды, вступлению в силу Киотского протокола и деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам. В частности, Саммит в Йоханнесбурге должен завершиться принятием конкретных обязательств. Он мог бы вновь подтвердить международные задачи в области развития и цели, установленные в Декларации тысячелетия, а также принять меры по их согласованному проведению в жизнь. Важно, чтобы на Саммите были рассмотрены экономические, социальные и экологические аспекты устойчивого развития с взвешенных и взаимоприемлемых позиций. Он мог бы поставить одной из своих основных задач ликвидацию нищеты и пропаганду устойчивых методов производства и потребления. В подготовительный период необходимо обратить внимание на проблему гендерного равенства. Специальные инициативы могут быть предприняты в таких областях, как водные ресурсы, энергетика, деградация почв и биоразнообразие. В связи с этим Европейский союз подготовил список возможных основных вопросов для Саммита, которые могли бы послужить темами для дальнейшего обсуждения: защита природных ресурсов как основы экономического и социального развития, увязывание вопросов ликвидации нищеты и защиты окружающей среды, постановка глобализации на службу устойчивому развитию, улучшение управления и расширение участия. В области экологии Генеральная Ассамблея призвана играть роль вдохновителя сотрудничества и координации, но при этом она не должна наносить ущерб уже ведущимся процессам. Необходимо, чтобы она была в курсе региональных подготовительных мероприятий к Саммиту в Йоханнесбурге, а также имела информацию о процессе, начатом Всемирным форумом по окружающей среде на уровне министров.

44. В течение последних лет Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций проводит идею партнерства с гражданским обществом и, в том числе, с частным сектором. Европейский союз также уверен, что партнерство с деловыми кругами может послужить внедрению ценностей, которые отстаивает Организация Объединенных Наций. Оно может также

стать источником эффективности и прогресса на пути более справедливого распределения плодов глобализации. Резолюция о партнерстве в мире, которая станет предметом обсуждения на пленарном заседании, будет иметь непосредственное влияние на работу Второго комитета.

45. Представитель Бельгии вновь подтвердил желание Европейского союза, чтобы организация работы была прозрачной, эффективной и велась с соблюдением процедурных правил. Учитывая совершенно особый характер работы в текущем году, было бы необходимо проявить известную гибкость, но Европейский союз будет настаивать на том, чтобы процедурные правила при подаче проектов резолюций соблюдались неукоснительно, в частности в том, что касается конечных сроков их подачи.

46. **Г-н Бенмехиди** (Алжир) заявляет, что в течение десяти лет его страна страдает от жестокости и варварства, порожденных терроризмом. Он решительно осудил серию террористических актов против Соединенных Штатов и заверил американский народ и американскую делегацию в своем сочувствии и солидарности.

47. Представитель Алжира присоединяется к заявлению, сделанному представителем Ирана от имени Группы 77 и Китая. Он считает, что неслучайно в ходе недавно завершившейся встречи на высшем уровне по вопросам углубления международного сотрудничества и партнерства был сделан упор на необходимости интеграции развивающихся стран в глобализованную экономику и на потребности адаптировать к поставленным задачам методы борьбы с нищетой и эпидемиями. Он подчеркивает, что если глобализация – это неизбежный новый экономический порядок, то международное сообщество должно следить за тем, чтобы все человечество смогло воспользоваться ее благами. Таким образом, глобализация должна рассматриваться как естественное следствие развития во всех его аспектах. Борьба с нищетой является приоритетной задачей, которая потребует беззаветной решимости от мирового сообщества. Предпринятые международным сообществом усилия являются похвальными, но они оказываются не на высоте существующих задач, и разрыв между ответственностью и ресурсами остается глубоким.

48. Таким образом, работа данной сессии должна способствовать успеху двух ближайших мероприятий: Международной конференции по финансированию развития (Мексика, 2002 год) и Всемирного саммита по устойчивому развитию (Южная Африка, 2002 год). Алжирская делегация убеждена, что недостаток ресурсов тормозит развитие. Она видит в Конференции в Монтеррее уникальную возможность разработать соответствующие эффективные механизмы для борьбы с отсталостью и нищетой, сократить разрыв между Севером и Югом и направить развивающиеся страны на путь процветания и устойчивого развития. Действительно, страны Юга страдают от бремени внешней задолженности, уменьшения официальной помощи в целях развития, недостаточности прямых иностранных инвестиций, падения цен на сырье и ограниченности своего участия в мировой торговле. Всемирный саммит по устойчивому развитию представляет международному сообществу возможность подвести итог в связи с ситуацией, складывавшейся с 1992 года, вернуться к принятым ранее обещаниям и рассмотреть проблему устойчивого развития во всех ее аспектах.

49. Алжирская делегация считает, что Новая африканская инициатива, выдвинутая Алжиром, Южной Африкой и Нигерией с целью придать новый импульс развитию в Африке, должна быть подхвачена всеми развивающимися странами. Эта инициатива, в которой делается упор на национальных усилиях при наличии внешней помощи, направлена на сокращение в будущем зависимости развивающихся стран от этой помощи.

50. Поскольку Организация Объединенных Наций признала фактор здоровья в качестве определяющего в процессе развития, представитель Алжира выражает удовлетворение в связи с созданием фонда для борьбы против самых распространенных заболеваний. Он также

приветствует деятельность Рабочей группы Организации Объединенных Наций по информационным и коммуникационным технологиям.

51. Наконец, алжирская делегация выражает озабоченность по поводу сокращения ресурсов, при одновременном росте потребностей. Необходимо обеспечить надежное и стабильное финансирование оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Для ее успеха необходимо, чтобы страны - бенефициары создаваемых программ участвовали в их выполнении на всех стадиях и в контроле за их осуществлением.

52. **Г-н Шамшад Ахмад** (Пакистан) констатирует, что глобализация, являясь источником обогащения для одних и причиной бедности для других, вызывает большие сомнения. Он напомнил, что, осознавая эту проблему, лидеры стран мира обратились в прошлом году с призывом о том, чтобы глобализация приобрела позитивный характер для всех во имя создания нового мира без нищеты. Декларация тысячелетия указала, каким путем можно следовать и наметила цели развития. После того, как мировые лидеры приняли эти обязательства, экономические показатели повысились и стали лучшими за последние 15 лет. Поэтому установленные цели представлялись вполне достижимыми и реалистичными. Однако, с тех пор два важных события изменили экономическую ситуацию в мире. Это – замедление темпов экономического роста и террористические акты 11 сентября 2001 года, которые оказали огромное воздействие на экономику как Соединенных Штатов, так и других стран. Эти два события негативно сказались на усилиях, направленных на выполнение задач Декларации тысячелетия и еще более усложнили и без того ощутившую на себе негативные последствия глобализации экономическую ситуацию в развивающихся странах. Замедление экономического роста можно было спрогнозировать, поскольку известно, что невозможен быстрый и долгосрочный экономический рост в горстке стран в повсеместно царящей атмосфере нищеты и отсталости. Однако если мировые лидеры этого захотят, они смогут способствовать тому, чтобы глобализация стала выгодна для всех.

53. Пакистанская делегация считает, что невозможно устранить диспропорции в экономике без активного сотрудничества всех сторон и, таким образом, без выполнения всеми сторонами в полной мере своих обязательств в связи с этим. Конференция по финансированию развития вне всякого сомнения станет прекрасной возможностью для гармонизации политики в области устойчивого развития. Однако, несмотря на очевидную роль официальной помощи в целях развития (ОПР), она постоянно сокращается. Прямые иностранные инвестиции не приносят желаемого результата. Поэтому необходимо установить партнерские отношения между государственным и частным секторами и придать более регулярный характер финансовым потокам в развивающиеся страны .

54. Пакистан напоминает об ухудшении экономической ситуации в развивающихся странах в связи с бременем внешней задолженности и повторяет, что предложение направить в бюджет социального развития средства, предназначенные для обслуживания внешней задолженности, требует самого серьезного рассмотрения. Зная, что принимаемые бреттон-вудскими учреждениями решения имеют последствия для всех стран, он вновь призывает их придать большую прозрачность их действиям и благоприятствовать целям развития.

55. Для того чтобы преимущества от либерализации в торговле стали доступны всем, развитые страны должны ликвидировать торговые барьеры на пути товаров из развивающихся стран. В связи с этим Пакистан считает, что только благожелательный и конструктивный подход со стороны участников позволит достичь ожидаемых результатов на предстоящей Конференции ВТО в Дохе.

56. Учитывая огромные трудности на пути устойчивого развития, Пакистан настойчиво призывает государства-члены к скоординированной работе, основанной на принципе разделения

ответственности, и надеется, что Всемирный саммит по устойчивому развитию станет решающим этапом на этом пути. Организация Объединенных Наций должна сыграть выдающуюся роль в борьбе против негативных последствий глобализации и ей необходимо предоставить для этого все соответствующие средства.

57. **Г-Дэвисон** (Соединенные Штаты) считает, что в связи с ухудшением мировой экономической конъюнктуры следует сосредоточиться на самых важных вопросах экономического роста и развития. Учитывая сокращение инвестиций и объемов финансовой помощи, сейчас необходимо как никогда оптимально использовать имеющиеся ресурсы. В возобновлении многосторонних торговых переговоров Соединенные Штаты видят возможность развивать мировую торговлю и инвестиции и способствовать таким образом развитию и сокращению масштабов нищеты. В этом направлении Соединенные Штаты сотрудничают со своими партнерами с целью начать новый раунд переговоров Всемирной торговой организации в ноябре 2001 года в Дохе (Катар). Дискуссии по вопросам сельского хозяйства и сектора услуг представляют особый интерес для наименее развитых стран Африки, в экономике которых эти секторы играют ведущую роль.

58. Дискуссия по проблемам развития должна сосредоточиться на результатах предпринимаемых усилий в этой области. Макроэкономическая стабильность и открытость экономики являются решающими факторами стабильного роста и устойчивого развития, однако сами по себе они явно недостаточны. Поэтому Конференция по финансированию развития должна дать развивающимся странам реалистические рекомендации, которые позволят им пересмотреть национальную политику и юридические документы, которые препятствуют развитию частного сектора и отпугивают зарубежных инвесторов. Необходимо обеспечить всеобщее участие населения в политической и экономической жизни стран-бенефициаров, а также больше внимания уделить качеству управления в них. Действительно, последствия разногласий не знают границ, а насилие является врагом развития. Среди стран, где ведутся военные действия, как раз те, которые наименее способны удовлетворять самые насущные потребности своих граждан. Соединенные Штаты полны решимости принять двусторонние и многосторонние меры для помощи развивающимся странам в их усилиях по повышению уровня жизни населения.

59. По линии двусторонней помощи Соединенные Штаты через посредство своего Агентства по международному развитию участвуют в инициативах, направленных на решение проблем развития в мире. В рамках осуществления Закона об обеспечении роста и расширении возможностей в Африке они создали форум по экономическому и финансовому сотрудничеству для обсуждения мер, которые Соединенные Штаты и африканские государства могли бы совместно принять для стимулирования экономического роста и торговли, а также для укрепления демократии и улучшения управления в политической и экономической областях. Все эти элементы являются основополагающими для любой программы по сокращению масштабов нищеты в Африке.

60. Соединенные Штаты продолжают сотрудничать со всеми международными организациями с целью помочь развивающимся странам оптимизировать прибыль, которую они могут извлечь из своего участия в мировой экономике. Наряду с МВФ и Всемирным банком Соединенные Штаты в полной мере участвуют в Инициативе в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность. Они стремятся помочь беднейшим странам справиться с их основными проблемами без увеличения внешней задолженности.

61. В рамках системы Организации Объединенных Наций именно Соединенные Штаты делают наибольшие взносы в ЮНИСЕФ, в гуманитарную помощь и операции по поддержанию мира. Они широко поддерживают деятельность ПРООН.

62. Соединенные Штаты полны решимости продолжать усилия в пользу устойчивого развития. Однако, они считают что ключ к решению проблемы это – не программы помощи, а собственные усилия данных стран. Соединенные Штаты считают, что Конференция по финансированию развития не принесет пользы, если она сосредоточит свое внимание на международных усилиях, в то время как ключ к успеху находится на национальном уровне.

63. **Г-н Рагаб** (Египет) заявляет, что ликвидация нищеты и обеспечение устойчивого развития зависят как от Севера, так и от Юга, что побуждает к установлению партнерства основанного на международной солидарности, принципах и целях, сформулированных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации тысячелетия. Проблемы, порождаемые глобализацией, могут вызвать подлинный кризис доверия со стороны народов, так как они усугубляют нищету и несправедливое распределение дохода как внутри этих стран, так и в международном масштабе, ведут к нестабильности международных финансовых и товарных рынков, в то время, как международное сообщество никогда не располагало такими финансовыми и технологическими возможностями, как сегодня.

64. Влияние глобализации проявляется не только на рынках: она наносит ущерб благополучию народов и угрожает их будущему. По этой причине необходимо иметь инструмент адаптации к ней, с тем, чтобы максимально извлекать возможную выгоду и в тоже время противостоять ее негативным последствиям. В отношении глобализации нередко слышится упрек, что она служит интересам транснациональных компаний и усугубляет разрыв между богатыми и бедными. Ее защитники утверждают, что преимущества и недостатки порождаются не самим фактом глобализации, но зависят от характера национальной и международной политики разных стран. Поэтому именно демократические страны, соблюдающие права человека, способны извлекать из глобализации наибольшую выгоду. Реальность требует от нас примирить экономические и социальные права с одной стороны, и политические права с другой. И если развивающиеся страны не могут извлечь выгоду из глобализации, то это вызвано структурными недостатками международного экономического порядка. Так, например, в Африке число бедняков к 2015 году должно сократиться наполовину, но для этого необходимо обеспечить экономический рост не менее 7 процентов в год. Это станет возможным, лишь если параллельно с реформами в странах Африки развитые страны откроют свои рынки для африканского экспорта и предоставят африканским странам обещанное финансирование в рамках официальной помощи в целях развития и окончательно решат вопрос внешней задолженности, более радикально, чем это предусмотрено Инициативой в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность.

65. Прошлое показывает, что интеграции в мировую экономику недостаточно, чтобы обеспечить развитие. Необходимо повысить эффективность международных институтов и улучшить управление в государственной и общественной сферах как на национальном, так и международном уровне, что порождает необходимость укрепления демократического характера процесса принятия решений в международных институтах и в первую очередь в Организации Объединенных Наций.

66. Моральная, гуманитарная и политическая ответственность за развитие ложится одновременно и на страны Севера, и на страны Юга. Развитие представляет собой самый короткий путь ко всеобщему благосостоянию, миру и международной безопасности. Для этого необходимо срочно привести в соответствие политику, проводимую Организацией Объединенных Наций, и политику, проводимую ВТО и бреттон-вудскими учреждениями. Без этого все усилия международного сообщества будут безрезультатными, а цели, сформулированные конференциями Организации Объединенных Наций, никогда не будут достигнуты.

67. Положение, когда многие решения Организации Объединенных Наций в отношении экономики на местах не выполняются, является нетерпимым. Эта ситуация представляет

серьезную угрозу для международного многостороннего сотрудничества, тем более, что ресурсы Организации Объединенных Наций, предназначенные на цели развития, имеют тенденцию к сокращению, о чем свидетельствует резкое сокращение ресурсов ПРООН.

68. Для достижения целей устойчивого развития для всех необходимо найти решение проблемы внешней задолженности развивающихся стран, поощрять либерализацию торговой политики индустриально развитых стран, в частности, в секторах, представляющих интерес для стран Юга, таких как текстильная промышленность и сельское хозяйство, стабилизировать цены на сырье, увеличить размеры помощи в целях развития и развивать передачу технологий, с тем чтобы сократить углубляющийся разрыв между Севером и Югом, который представляет наибольшую угрозу для развивающихся стран. Египет придает большое значение проведению Международной конференции по финансированию развития, которая состоится в Мексике в марте 2002 года, и надеется, что ее участники изыщут финансовые средства, необходимые для развития стран третьего мира и для установления в области финансирования развития нового международного порядка, проникнутого реализмом и учитывающего ситуацию в развивающихся странах. Египет надеется, что четвертая Конференция Всемирной торговой организации на уровне министров, которая пройдет в Катаре, будет способствовать установлению более справедливой системы международной торговли путем применения в полной мере соглашений, принятых в ходе Уругвайского раунда, и, в частности, открывающей дорогу экспорту из развивающихся стран.

69. Египет с интересом следит за подготовкой к Всемирному саммиту по устойчивому развитию, так как он считает, что этот Саммит станет поворотным пунктом и позволит на всех уровнях пересмотреть приоритеты с целью обеспечения устойчивого развития по трем направлениям: экономическому, социальному и экологическому. Необходимо подтвердить принцип совместной и дифференцированной ответственности развивающихся и развитых стран. Следует надеяться, что Саммит не распылит свои усилия и углубленно сосредоточится на ограниченном числе вопросов, сделав акцент на конкретных мерах и на средствах их финансирования. Египет также предлагает увеличить средства Глобального экологического фонда, с тем чтобы Фонд имел возможность оказывать большую помощь развивающимся странам в рамках проектов защиты окружающей среды и, в частности, в борьбе с опустыниванием. Необходимо поддержать ЮНЕП, не превращая ее в глобальную организацию по окружающей среде, но выполняя принятые в прошлом обязательства и стремясь консолидировать в рамках Организации Объединенных Наций усилия, направленные на защиту окружающей среды. В частности, учитывая уроки прошлого, следует четче определить программу работы Комиссии по устойчивому развитию.

70. **Г-н Лавров** (Российская Федерация) говорит, что трагические события в Нью-Йорке и Вашингтоне 11 сентября 2001 года подчеркивают серьезность глобальных проблем, порождаемых международным терроризмом. Это – проблемы политические и юридические, но, также и проблемы экономического и социального плана, которые могут серьезно осложнить устойчивое развитие государств. Помимо гибели людей и физического ущерба, которые несет с собой международный терроризм, он порождает политическую нестабильность, мешающую гармоничному развитию государств. Мы вынуждены отвлекать огромные человеческие и финансовые ресурсы на борьбу с этим злом и на устранение его последствий. Будучи тесно связанным с организованной преступностью и особенно с незаконным оборотом наркотиков, терроризм представляет угрозу устойчивому развитию.

71. Прошедший год показал, что Организация Объединенных Наций может играть исключительную роль в деле координации усилий международного сообщества для решения проблем устойчивого развития в условиях глобализации. Организация Объединенных Наций играет руководящую роль в активизации международного сотрудничества, в частности, в

области информационных и коммуникационных технологий, борьбы со СПИДом, и оказания помощи наименее развитым странам Африки. В деле глобализации действительно необходимо использовать единую стратегию, включающую Организацию Объединенных Наций и другие международные организации, такие как ВТО и бреттон-вудские учреждения, а также уважаемых представителей гражданского общества.

72. Глобализация значительно повышает роль международной торговли как основного метода финансирования устойчивого развития. Поэтому важно, чтобы условия доступа на мировые рынки товаров и услуг были стабильными, предсказуемыми и недискриминационными. Неоправданное использование в протекционистских целях антидемпинговых механизмов и попытки произвольного применения норм международного права в целях уменьшения естественных преимуществ экспорта из развивающихся стран и стран с переходной экономикой вызывает серьезную озабоченность.

73. Необходимо укрепить универсальный характер многосторонней торговой системы, расширив состав ВТО. При этом условия приема новых членов не должны быть более жесткими, чем раньше. Для лучшего использования потенциала глобализации необходимо стабилизировать международную финансовую систему, для чего следует улучшить способы прогнозирования и предупреждения финансовых кризисов и укрепить финансовый и банковский сектор ряда стран.

74. В связи с этим на Международной конференции по финансированию развития необходимо постараться выработать международный консенсус с участием Организации Объединенных Наций, ВТО и бреттон-вудских учреждений, с целью создания международной и национальной обстановки, благоприятной для повышения притока финансовых средств в развивающиеся страны и страны с переходной экономикой.

75. Однако глобализация усугубляет проблему внешней задолженности. Особенно это касается беднейших стран. Будучи одним из основных кредиторов этой группы стран, Россия вносит значительный вклад в исполнение Инициативы МВФ и Всемирного банка в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность. Общий долг этих стран России будет сокращен приблизительно на 28 млрд. долл. США. Пропорционально своему ВВП Россия, в таком случае, списывает наибольшую сумму по сравнению с другими странами "восьмерки". Однако, Россия сама имеет большой внешний долг, обслуживание которого отвлекает средства от решения насущных социальных и экономических задач. Этот аспект должен учитываться ее финансовыми партнерами.

76. Россия стала одной из первых стран "восьмерки", которая отменила таможенные пошлины на товары, ввозимые из наименее развитых стран, что явилось весомым вкладом в выполнение положений Декларации тысячелетия и Встречи на высшем уровне в Генуе (см. A/56/222-S/2001/736), а также Брюссельской декларации по наименее развитым странам.

77. Со времени проведения Конференции в Рио-де-Жанейро прошло 10 лет. За это время было много сделано для обеспечения устойчивого развития, однако этот вопрос не потерял своей актуальности. Всемирный саммит по устойчивому развитию, который пройдет в 2002 году в Йоханнесбурге, должен открыть хорошие перспективы для совместного поиска способов решения проблем устойчивого развития, но необходимо удостовериться в том, что многосторонние переговоры по этому вопросу будут основываться на систематическом и рациональном подходе, обеспечивающим взаимодополняемость и гармоничность. Россия активно участвует в работе Подготовительного комитета для этого саммита и в подготовительных процессах, начатых на региональном и субрегиональном уровнях. Для координации этой деятельности создан национальный подготовительный комитет.

78. Осуществление Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата встречает известные трудности. Российская Федерация в целом довольна результатами Боннской конференции, однако необходимо обеспечить официальное принятие полного пакета документов на Конференции сторон, что сделает возможным дальнейшее практическое применение Протокола. Эти документы должны адекватно отражать конкретные интересы стран с переходной экономикой. Для России это является важнейшим условием ратификации Киотского протокола.

79. Президент Российской Федерации Владимир Путин выступил с инициативой созвать в 2003 году в Москве всемирную конференцию по вопросам изменения климата, и эта идея нашла поддержку на Встрече на высшем уровне в Генуе. Такая конференция тесно связана с процессом Киото.

80. Россия поддерживает усилия, направленные на усиление оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Для этого необходимо, чтобы финансовая база этой деятельности была, по возможности, стабильной и предсказуемой. При этом должен сохраняться добровольный характер взносов и принцип универсальности. Сокращение финансовых средств, выделяемых Организацией Объединенных Наций на цели развития, не должно служить поводом для отказа от этих принципов. Необходимо укрепить сотрудничество между системой оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, в частности на страновом уровне. Эти учреждения активно участвуют в общем процессе страновой отчетности и в применении Рамочного плана Организации Объединенных Наций в отношении помощи устойчивому развитию. Эта область открывает широкие перспективы для сотрудничества.

81. Российская Федерация поддерживает идею Генерального секретаря относительно усиления сотрудничества с частным сектором, для чего необходимо разработать общие рамки. В ноябре в Москве состоится "круглый стол" с участием представителей российских деловых кругов и руководителей ряда учреждений системы Организации Объединенных Наций. "Круглый стол" ставит перед собой задачу развития взаимовыгодного сотрудничества между российскими компаниями и Организацией Объединенных Наций и выяснения возможностей их участия в Глобальном пакте.

82. Что касается экономической ситуации в Российской Федерации, то впервые за более чем 30 лет темпы роста ВВП достигли 8,3 процента. В текущем году предполагается, что его рост составит 5–6 процентов. Впервые государственный бюджет стал профицитным, и Россия выплачивает свой внешний долг. Успешно развивается налоговая реформа. Ставка подоходного налога является самой низкой в Европе (13 процентов), а корпорационный налог – достаточно скромный (не более 24 процентов). Существует стремление обеспечить финансовую прозрачность предприятий, бороться с отмыванием денег, разработать ряд законов по "дебюрократизации" экономики и ведется борьба с коррупцией. Таким образом, российская экономика переживает уверенный подъем, который, наряду с внутривнутриполитической стабильностью, размерами российского рынка, огромным экономическим и интеллектуальным потенциалом, превращает Россию в очень привлекательного партнера.

83. **Г-н Мотомура** (Япония) напоминает о важности Международной конференции по финансированию развития, которая состоится в марте 2002 года. Одной из ее основных задач станет способствовать процветанию и миру в XXI веке. Поскольку одной из основных характеристик современной экономики является взаимозависимость, процветание в мире подразумевает экономический подъем в развивающихся странах. Темпы роста мировой экономики падают, поэтому Конференция начинается в очень подходящий момент – на ней будут проанализированы возможности мобилизации и использования ресурсов, направляемых на цели развития. На ней также можно будет в глобальном порядке и с привлечением

максимального числа участников этого процесса рассмотреть вопросы системного, национального и международного характера. Одной из общих целей будет, в частности, уменьшение к 2015 году вполнину доли лиц, живущих в нищете.

84. Необходимо, чтобы Конференция занялась поиском практических способов мобилизации и использования средств, направляемых на развитие. Поэтому на ней необходимо рассмотреть поступающие предложения с точки зрения их эффективности и реалистичности. К сожалению, консенсус относительно мобилизации и использования этих ресурсов еще не достигнут. На заседаниях Подготовительного комитета многие делегации сошлись во мнении о необходимости развития людских ресурсов. Для стимулирования внутренних накоплений, привлечения иностранных инвесторов, увеличения прибылей от внешней торговли, управления внешним долгом и лучшего использования ОПР эти страны должны обеспечить себя соответствующими людскими ресурсами и, следовательно, готовить специалистов по этим вопросам. Правительство Японии считает, что тема людских ресурсов должна занять важное место на этой Конференции. Необходимо использовать наилучшим образом время, остающееся до начала Конференции, и Япония считает, что можно преодолеть имеющиеся разногласия путем переговоров.

85. Премьер-министр Японии г-н Коидзуми разработал важную программу структурных реформ. Выступая в японском парламенте, он заявил, что Япония перед всем миром ответственна за возрождение своей экономики. Будучи уверенным, что возрождение экономики невозможно без структурных реформ, правительство страны решительно вступило на путь проведения структурных реформ, которые приведут к подлинному обновлению социальной и экономической структуры Японии.

86. Речь идет, в частности, о том, чтобы покончить раз и навсегда с непродуктивными кредитами, которые отягощают балансы банков, создать более конкурентоспособную экономическую систему и полностью реформировать налогообложение. Эта политика может иметь последствия для ОПР, предоставляемой Японией. Однако правительство страны по-прежнему придает этому виду помощи большое значение, поскольку это основной вклад страны в международное сообщество. Правительство знает, что необходимо максимально уменьшить последствия этой структурной реформы для экономики развивающихся стран. С начала 90-х годов экономика Японии страдает от тяжелой болезни, вызванной стечением ряда факторов. Если благодаря структурной реформе страна обретет новые силы, она сможет активнее участвовать в развитии развивающихся стран, увеличивая свой импорт и инвестиции. Экономика Японии, которая составляет 14 процентов от мирового ВВП, может внести весомый вклад в оздоровление мировой экономики и, в частности, экономики развивающихся стран. Представитель Японии просит государства-члены проявить понимание в момент, когда его страна предпринимает масштабную структурную реформу.

Заседание закрывается в 13 ч.10 м.